

POSTNUBILA CLARIOR



SELat

SEGUNDA CIRCULAR INFORMATIVA

# ORBIS LATINVS

IX Congreso Internacional de la SELat  
Homenaje al Prof. Jesús Luque Moreno

LAS LENGUAS CLÁSICAS, PATRIMONIO CULTURAL INMATERIAL DE LA HUMANIDAD

## ORBIS LATINVS

IX CONGRESO INTERNACIONAL SOCIEDAD DE ESTUDIOS LATINOS

LAS LENGUAS CLÁSICAS,

PATRIMONIO CULTURAL INMATERIAL DE LA HUMANIDAD

Más información en [www.selat.org](http://www.selat.org)

GRANADA, 10 AL 17 DE  
MAYO DE 2019

ORGANIZAN



COLABORAN



Madrid, 12 de marzo de 2019

Estimados socios de la SELat y amigos  
todos de las lenguas clásicas:

Adjunto a esta **SEGUNDA CIRCULAR**, os  
enviamos el cartel anunciador del IX  
Congreso de la SELat que se celebrará en  
GRANADA, DEL 10 AL 17 DE MAYO DE  
2019, en el Espacio V Centenario de la  
Universidad de Granada, sito en la antigua  
Facultad de Medicina, Avda de Madrid, s/n.,  
así como la lista provisional de ponentes.

Se trata de un **Congreso de carácter  
internacional** en apoyo de la Proposición No  
de Ley tramitada en el Congreso de los  
Diputados para solicitar a la UNESCO que  
declare las Lenguas Clásicas Patrimonio  
Cultural Inmaterial de la Humanidad.

Como escribimos en nuestra web el pasado  
27 de febrero de 2019 y hemos informado  
más recientemente a través de un documento  
colgado en la misma y harto difundido, la  
Comisión de Cultura del Congreso de  
Diputados aprobó **por unanimidad**, en la  
tarde de dicho día, una Proposición No de  
Ley para instar al Gobierno que solicite a la  
UNESCO que declare el Latín y el Griego  
Patrimonio Cultural Inmaterial de la  
Humanidad.

La PNL fue presentada el 20 de julio de  
2018 por el Portavoz de Cultura del PP y  
eximio latinista Emilio del Río Sanz y  
defendida después por él en la fecha arriba  
mencionada.

Durante su intervención, a la que podéis  
acceder pulsando en el enlace que  
colocamos junto a estas líneas, Emilio del  
Río Sanz dejó claro que presentaba la misma  
**a propuesta de la Sociedad de Estudios  
Latinos** y, más concretamente, de su  
Presidente el Profesor José María Maestre  
Maestre.

La unánime votación de la Comisión de  
Cultura del Congreso español inicia un  
movimiento internacional, que ha de  
articular solicitudes políticas similares tanto  
en Grecia como en todos los países de habla  
romance europeos y sudamericanos, y en  
todas las naciones proclives al Latín y al  
Griego. De ahí la importancia de este  
Congreso de la SELat.

### Estructura del Congreso

I. **10 al 12 de mayo** de 2019: XV Jornadas  
de [culturaclasica.com](http://culturaclasica.com)

II. **13 al 17 de mayo** de 2019: Sesiones de la  
SELat.

Las XV Jornadas de la  
Asociación [culturaclasica.com](http://culturaclasica.com) tendrán su  
habitual carácter didáctico-científico y  
garantizarán la presencia, participación y  
convivencia de compañeros de Enseñanzas  
Secundarias y de Universidad.

Los días 13 a 17 de ese mismo mes, la  
vertiente científica del Congreso abordará el  
mayor número posible de campos temáticos  
desde la Antigüedad greco-romana hasta  
nuestros días para poner de relieve así el  
valor patrimonial del latín y, en último  
extremo, de las lenguas clásicas.

Nuestro Congreso será, además, un  
homenaje al Prof. Jesús Luque Moreno,  
Catedrático Emérito de Filología Latina de  
la Universidad de Granada, Maestro  
reconocido tanto a nivel nacional como  
internacional y Presidente de nuestra  
Sociedad de 2002 a 2010.

En una próxima comunicación se enviará  
información relativa al desarrollo del  
Congreso (Comité de Honor, Comité  
Científico, mesas redondas, horarios y  
actividades complementarias), así como  
sobre otros datos que puedan ser de vuestro  
interés.

Al final de esta circular aparecen las cuotas  
de participación, fechas de inscripción y  
boletín de inscripción del Congreso.

Recordamos que, a petición de numerosos  
socios, hemos ampliado el plazo de  
inscripción hasta el día 12 de abril.

Agradeciéndoos a todos que hagáis todo lo  
que esté en vuestra mano para que tanto el  
cartel como esta segunda circular del  
Congreso lleguen a cuantas más personas e  
instituciones sea posible, os saludamos  
atentamente,

*El Comité Organizador del IX Congreso  
Internacional de la SELat.*



Sesión del Congreso.



*Espacio V Centenario*  
UNIVERSIDAD DE GRANADA  
(Antigua Facultad de Medicina)  
Avenida de Madrid, s/n





SELat

# ORBIS LATINVS

IX Congreso Internacional de la SELat  
Homenaje al Prof. Jesús Luque Moreno

LAS LENGUAS CLÁSICAS, PATRIMONIO CULTURAL INMATERIAL DE LA HUMANIDAD

## Selección de ponencias

Como puede verse, la relación, aún provisional, de ponentes del Congreso Internacional "Orbis Latinus: Las lenguas clásicas como Patrimonio Cultural Inmaterial de la Humanidad" es ingente.

La Junta Directiva de la SELat lo decidió así para poner de manifiesto la enorme variedad de campos de investigación desde la antigüedad hasta nuestros días que tiene el área de Filología Latina. Los diferentes contenidos de las cincuenta ponencias constituyen un rico mosaico que ilustra por sí mismo no solo la diversidad de líneas de investigación de nuestra disciplina, sino su importancia de cara a la idea de que la antigua lengua de Roma fue madre de las actuales lenguas romances, engendró una literatura de valor universal, fue lengua de cultura durante siglos y, lo que no es menos relevante, sirvió de vehículo textual de la literatura y del pensamiento de Grecia.

Hemos tratado de poner de relieve que en el latín no cabe hablar de "límites", sino de "horizontes" que van mucho más allá de la propia Filología: nuestra disciplina, en suma, tiene tal potencial científico que, sin pasar por alto su valor interdisciplinar respecto a tantas y tantas materias de letras y de ciencias, podemos afirmar que resulta piedra angular para la historia no ya del mundo occidental, sino la de todo el orbe.

En la selección de los ponentes españoles se ha procurado, por otra parte, que estuviera presente tanto la valiosa generación de profesores españoles ya jubilados como la que está tomando el relevo: esa simbiosis es la mejor forma de poner de manifiesto la vitalidad de nuestra disciplina y el gran trabajo realizado por quienes han formado a la generación actual de latinistas.

Por último, señalamos que de manera deliberada aparecen entre los ponentes un nutrido grupo de los principales discípulos del Profesor Jesús Luque Moreno, a quien con tanta justicia rinde también homenaje este Congreso. Y esto sin pasar por alto que algunos otros ponentes han escogido sus tema con la mente puesta en nuestro homenajeado.

## Lista provisional de ponencias

**Jesús Luque Moreno**, Catedrático Emérito de Filología Latina de la Universidad de Granada, "Lección de clausura".

**Isabel Almeida**, Profesora Titular de Filología Románica de la Universidad de Lisboa, "Famosas Humanidades: aspectos do diálogo com os clássicos nas Obras Métricas de D. Francisco Manuel de Melo".

**Antón Alvar Ezquerro**, Catedrático de Filología Latina de la Universidad de Alcalá de Henares, "Virgilio entre nosotros".

**Beatriz Antón Martínez**, Catedrática de Filología Latina de la Universidad de Valladolid, "La salamandra o los Cleones de nuestro tiempo".

**Trinidad Arcos Pereira**, Catedrática de Filología Latina de la Universidad de Las Palmas, "De las Hespérides a las Canarias Ínsulas: entre el mito y la realidad".

**María Carmen Arias Abellán**, Catedrática de Filología Latina de la Universidad de Sevilla, "La toponimia del *Itinerarium Antonini Placentini*: estudio lingüístico".

**Marina del Castillo Herrera**, Catedrática de Filología Latina de la Universidad de Granada, "Cicerón y Quintiliano ante las formas 'contractas' de perfecto: de la teoría a la práctica y de la práctica a la teoría".

**César Chaparro Gómez**, Catedrático de Filología Latina de la Universidad de Extremadura, "Un capítulo en el simbolismo occidental: Ildefonso de Toledo y su *De itinere deserti*".

**Antonio Dávila Pérez**, Profesor Titular de Filología Latina de la Universidad de Cádiz, "Tenuit ea causa multorum animos suspensos: el proceso de la Biblia Políglota de Amberes como réplica de los procesos contra los hebraístas salmantinos".

**Pedro Rafael Díaz Díaz**, Profesor Titular de Filología Latina de la Universidad de Granada, "La Encyclopaedia Vossiana: el tratado *De scientiis mathematicis*".

**Manuel Antonio Díaz Gito**, Profesor Titular de Filología Latina de la Universidad de Cádiz, "Psique en El País de las Maravillas: Apuleyo y Lewis Carroll".

GRANADA, 10 AL 17 DE  
MAYO DE 2019

ORGANIZAN



COLABORAN



Sesión del Congreso.



Espacio V Centenario  
UNIVERSIDAD DE GRANADA  
(Antigua Facultad de Medicina)  
Avenida de Madrid, s/n





# ORBIS LATINVS

IX Congreso Internacional de la SELat  
Homenaje al Prof. Jesús Luque Moreno

LAS LENGUAS CLÁSICAS, PATRIMONIO CULTURAL INMATERIAL DE LA HUMANIDAD

Eduardo **Engelsing**, Profesor Titular de Filología Latina de la Western Washington University de Estados Unidos, "Orbis Latinus: quae sit ratio docendi certissima atque comprobata qua homines sermonem Latinum ut suum faciant".

Arnaldo **do Espírito Santo**, Catedrático de Filología Latina de la Universidad de Lisboa, "Lecturas de las *Tusculanae disputationes* en textos latinos medievales".

Paulo **Farmhouse Alberto**, Catedrático de Filología Latina de la Universidad de Lisboa, "Leyendo Vidas de Santas en la Alta Edad Media".

Cándida **Ferrero Hernández**, Profesora Agregada Acreditada como Catedrática de Filología Latina de la Universidad Autónoma de Barcelona, "Mahometus in Arabia occulte suum uenenum spargere coepit. El islam en la *VII Centuria* de Magdeburgo".

Francisco **Fuentes Moreno**, Catedrático de Filología Latina de la Universidad de Granada, "Tipología verbal y hexámetros cristianos".

Benjamín **García Hernández**, Catedrático de Filología Latina de la Universidad Autónoma de Madrid, "Por una etimología integral: del léxico latino al románico".

Juan **Gil Fernández**, Catedrático de Filología Latina de la Universidad de Sevilla y Miembro de la Real Academia Española, "La literatura latina en tiempos de Carlos V".

Tomás **González Rolán**, Catedrático de Filología Latina de la Universidad Complutense, "Un ejemplo de vinculación entre literatura en romance y literatura en latín en la Castilla del siglo XV: Juan de Lucena y Rodrigo Sánchez de Arévalo".

Carmen **Hoces Sánchez**, Profesora Contratada Doctora de Filología Latina de la Universidad de Granada, "Semblanza del Profesor Jesús Luque Moreno".

Javier **Iso Echegoyen**, Catedrático de Filología Latina de la Universidad de Zaragoza, "El participio de presente, visitado de nuevo".

Daniel **López-Cañete Quiles**, Catedrático de Filología Latina de la Universidad de Sevilla, "Carmina diuides: terminología musical en Horacio, *Od.* 1,15".



Manuel **López-Muñoz**, Catedrático de Filología Latina de la Universidad de Almería, "¿Seguro que no se puede aprender Latín mediante la traducción?".

Eduardo **López Pereira**, Catedrático de Filología Latina de la Universidad de La Coruña, "La verdadera historia de la invasión árabe según los cronistas latinos contemporáneos".

Cristóbal **Macías Villalobos**, Catedrático de Filología Latina de la Universidad de Málaga, "La aplicación del método cooperativo-colaborativo en el aula de Latín: algunas propuestas".

José María **Maestre Maestre**, Catedrático de Filología Latina de la Universidad de Cádiz, "De nuevo sobre Benito Arias Montano y el Monasterio de San Audito: los poemas latinos y castellanos del humanista extremeño a Álvaro de Lugo".

Rosa **Marina Saez**, Profesora Titular Acreditada como Catedrática de la Universidad de Zaragoza, "Los espondeicos de Marcial: entre métrica y estilística".

José **Martínez Gázquez**, Catedrático de Filología Latina de la Universidad Autónoma de Barcelona, "Las glosas al *Choranum Christianum* de Robert de Ketton".

Marc **Mayer**, Catedrático de Filología Latina de la Universidad de Barcelona, "La epigrafiya como fuente directa de la Antigüedad".

Joaquín **Mellado Rodríguez**, Catedrático de Filología Latina de la Universidad de Córdoba, "La lengua materna entre los mozárabes".

Manuel **Molina Sánchez**, Catedrático de Filología Latina de la Universidad de Granada, "Santiago Sáez, primer traductor de Lucrecio en España".

Antonio **Moreno Hernández**, Catedrático de Filología Latina de la UNED, "Fuentes y mediaciones en la génesis del Humanismo musical: nuevas perspectivas".

Francisca **Moya del Baño**, Catedrática de Filología Latina de la Universidad de Murcia, "Miscelánea properciana".

Jesús **Paniagua Pérez**, Catedrático de Historia Moderna de la Universidad de León, "Las primeras crónicas en latín de América".

Andrés **Pociña Pérez**, Catedrático de Filología Latina de la Universidad de Granada, "Fuerza trágica de la crueldad: Tiestes desde Séneca a Shakespeare, Caryl Churchill y Sarah Kane".

María Cristina **Pimentel**, Catedrática de Filología Latina de la Universidad de Lisboa, "Palam, per occultum: el público y el secreto en los *Annales* de Tácito".

Francisca del Mar **Plaza Picón**, Catedrática de Filología Latina de la Universidad de La Laguna, "El término 'confusus' como tecnicismo gramatical y métrico".

Bartolomé **Pozuelo Calero**, Profesor Titular de Filología Latina de la Universidad de Cádiz, "El estoicismo en el Quijote".

María Dolores **Rincón González**, Catedrática de Filología Latina de la Universidad de Jaén, "La *Epistola ad Episcopum Astoricensem de bello Granatensi* de Alonso de Palencia".

Emilio **del Río Sanz**, Profesor Titular de Filología Latina de la Universidad de La Rioja, "Un estoico en la corte del Rey Agamenón: el poder o la vida en Séneca".

Miguel **Rodríguez-Pantoja Márquez**, Catedrático de Filología Latina de la Universidad de Córdoba, "Puntualizaciones sobre el latín hablado".

Íñigo **Ruiz Arzalluz**, Profesor Titular de Filología Latina Acreditado como Catedrático de la Universidad del País Vasco, "Métrica y transmisión textual en Terencio".

Eustaquio **Sánchez Salor**, Catedrático de Filología Latina de la Universidad de





# ORBIS LATINVS

IX Congreso Internacional de la SELat  
Homenaje al Prof. Jesús Luque Moreno

LAS LENGUAS CLÁSICAS, PATRIMONIO CULTURAL INMATERIAL DE LA HUMANIDAD

Extremadura, “La prosa rítmica. Aures vel animus in se continet vocum omnium mentionem (Cic. Orat. 177)”

Cristina Santos Pinheiro, Profesora Titular de Filología Latina de la Universidad de Madeira, “Hanc fuisse existimo Plinii sententiam: a Naturalis historia no tratado de ginecologia de Eodrigo de Castro Lusitano”.

Jaime Siles, Catedrático de Filología Latina de la Universidad de Valencia, “Observaciones sobre un uso sintáctico propio de la lengua sacra: ‘facio’ con ablativo en las fórmulas rituales arcaicas”.

Francisco Talavera Esteso, Catedrático de Filología Latina de la Universidad de Málaga, “Notas para la lectura de la comedia humanística *El Hijo Pródigo* de Juan de Valencia”.

Ana María Tarrío, Profesora Titular de Filología Latina Acreditada como Catedrática de la Universidad de Lisboa, “Columela y la Revolución: notas sobre la historia del *Códice Sangermanense* (s. IX)”.

Ángel C. Urbán Fernández, Catedrático de Filología Griega de la Universidad de Córdoba, “Textos del Nuevo Testamento de difícil interpretación y traducción”.

Vitalino Valcárcel Martínez, Catedrático de Filología Latina de la Universidad del País Vasco, “La *Vita Emiliani* (San Millán) de Braulio de Zaragoza. Un estudio literario”.

Isabel Velázquez Soriano, Catedrática de Filología Latina de la Universidad Complutense, “La edición filológica de las inscripciones medievales”.

## ALOJAMIENTOS EN GRANADA

La organización no tiene concierto con ningún hotel de la ciudad. La información que ofrecemos a continuación está obtenida de los servicios de turismo de la ciudad de Granada (Granada Tour) y de sendas búsquedas que hemos hecho en dos sistemas de reserva por Internet citando como fechas de estancia los días 12 al 19 de mayo para que los resultados se filtren mejor.

Lógicamente, no podemos hacernos responsables de la veracidad de las informaciones que se obtengan de esos sistemas de información.

Granada Turismo  
Booking.com  
TripAdvisor

Primera circular Octubre 2018

**B** NOMBRE Y APELLIDOS

**O** SOCIO (S/N)  MAYOR DE 65 AÑOS (S/N)  ESTUDIANTE / OTROS (S/N)

**L** DIRECCIÓN PARTICULAR

**E** CÓDIGO POSTAL

**T** LOCALIDAD

**Í** PROVINCIA

**N** PAÍS

**D** CORREO-E

**E** TELÉFONO

**I** MÓVIL

**I** DIRECCIÓN PROFESIONAL

**N** CÓDIGO POSTAL

**S** LOCALIDAD

**C** PROVINCIA

**R** PAÍS

**I** CORREO-E

**P** TÍTULO DE LA COMUNICACIÓN

**C** CUOTA ARONADA Socio: 80,00 € No socio: 90,00 €

**I** Socio +65 años: 60,00 € No socio +65 años: 70,00 €

**Ó** OTROS - Socio: 40,00 € OTROS - No socio: 50,00 €

**N** UNA VEZ ARONADAS LAS CUOTAS, SE ENVIARÁ COPIA ESCANEADA DE ELLAS JUNTO CON ESTE BOLETÍN DE INSCRIPCIÓN A LA DIRECCIÓN ELECTRÓNICA selat.org@gmail.com

ORBIS LATINVS BOLETÍN DE INSCRIPCIÓN

Boletín de inscripción.

SELat inform

### DÍA HISTÓRICO EN EL CONGRESO DE LOS DIPUTADOS

LATÍN Y GRIEGO, PATRIMONIO CULTURAL INMATERIAL DE LA HUMANIDAD

Queridos colegas:

Aunque esta noticia puede leerse en nuestra web desde el pasado 27 de febrero de 2019, es excitante para nosotros a todos la buena nueva de que la Comisión de Cultura del Congreso de los Diputados aprobó por unanimidad, en la tarde de dicho día, una Proposición No de Ley para instar al Gobierno que solicite a la UNESCO la declaración del Latín y el Griego como Patrimonio Cultural Inmaterial de la Humanidad.

Presentación de la PNL.

La PNL presentada el 20 de julio de 2018, fue defendida por el Portavoz de Cultura del PP y eximio latinista Emilio del Río-Sant. Durante su intervención, Emilio del Río dejó claro que la propuesta a propuesta de la Sociedad de Estudios Latinos y, más concretamente, de su Presidente el Profesor José María Maestre Maestre.

Ha apoyado también esta iniciativa la Sociedad de Estudios Clásicos, el Instituto de Estudios Humanísticos, la asociación Cultura Clásica, y muchas otras sociedades y organismos de estudios clásicos de nuestro país.

Utilidad de la iniciativa

La propuesta pública aprobada tiene la doble vertiente de poner en valor las lenguas clásicas y de contribuir a su difusión en el caso del Latín, como lengua de cultura durante siglos y como lengua que, aunque transformada, sigue hablando millones de personas; en el caso del Griego, como lengua de la que ha emanado un solo uno de las literaturas más ricas del mundo, sino como lengua en la que se fijaron el pensamiento y los valores democráticos de nuestra sociedad actual.

Por lo tanto, es importante el apoyo político de otras naciones, no menos importante en apoyar la misma desde el punto de vista académico tanto dentro como fuera de nuestro país.

Desde tal propósito y con la finalidad expresa de recabar el apoyo de toda la comunidad científica a la propuesta por ella presentada, la SELat ha convocado desde hace ya varios meses el Congreso Internacional "ORBIS LATINVS. Las lenguas clásicas como Patrimonio Cultural Inmaterial de la Humanidad", que tendrá lugar en Granada del 10 al 17 de mayo del 2019.

Participación que en breve se constituirá a través una segunda circular de este extraordinario Congreso Internacional, que servirá al mismo tiempo de homenaje al Profesor Jesús Luque Moreno, Catedrático de Filología Latina de la Universidad de Granada y Presidente que fue de la SELat, y cuyo plazo de inscripción hemos prorrogado hasta el 12 de abril a petición de nuestros compañeros, en orgullo a todos que, por no estar presencialmente, lo apoyen participando en el mismo.

Residid en cordial saludos. La Junta Directiva de la SELat.

ACCESO AL VIDEO DE LA SESIÓN [http://congreso2019.selat.org/WEB/VideoSesion%20Seg%20737371\\_090717\\_028.htm#v=412.100177\\_028\\_0\\_19191\\_04142.mp4#at=0:0:0:0](http://congreso2019.selat.org/WEB/VideoSesion%20Seg%20737371_090717_028.htm#v=412.100177_028_0_19191_04142.mp4#at=0:0:0:0)

Información sobre la PNL.

# ORBIS LATINVS

IX CONGRESO INTERNACIONAL SOCIEDAD DE ESTUDIOS LATINOS  
LAS LENGUAS CLÁSICAS.  
PATRIMONIO CULTURAL INMATERIAL DE LA HUMANIDAD

Más información en [www.selat.org](http://www.selat.org)

HOMENAJE AL PROFESOR JESÚS LUQUE MORENO GRANADA, 10 AL 17 DE MAYO DE 2019

ORGANIZAN: UNIVERSIDAD DE GRANADA

COLABORAN: FAEC

Cartel del IX Congreso de la SELat.

DIRECCIÓN POSTAL DE LA SOCIEDAD DE ESTUDIOS LATINOS (SELat)  
Departamento de Filología Clásica (Despacho 613) - Facultad de Filología, UNED  
Paseo de la Senda del Rey 7 - 28040 Madrid - selat.org@gmail.com

